

PASSAR MALEM VOETBALWEDSTRIJDEN
Pertandingan Voetbal Besar di Tanah Lapang „UNION” Seteran
Djam 4.30 sore.
MINGGOE 30 JULI 1933

U. N. I. Bandoeng
(Kampioen B. V. B.)

versus

TIONG HOA
(SOERABAJA)

DIRAMEKEN DENGAN MUZIEK.
MASOEK: Dari Poort Passar Malem

Kaartjes didjoel di Loket-loket Passar Malem:
KLOEAR: (abis pertandingan) dari blakang-terrein Passar Malem

ENTREE:

TRIBUNE	f 1,20	UNION - LEDEN	
OPEN TRIBUNE	f 0,75	TRIBUNE	f 0,60
STAAANPLAATS	f 0,50	OPEN TRIBUNE	f 0,40
STAAANPLAATS INDONESIERS	f 0,20	STAAANPLAATS	f 0,25

(Soeda terfitoeng Gemeente Belasting)

Leden UNION moesti kasi oendjoek Contributiekaart boelan Juli 1933.

1202-30



Sekarang orang² tidak oessah kelihatan toeah lagi!

Njonja dan nona poenja koelit bisa selamanja poetih dan bagoes. Sebab . . . Ponds Cream ada! Pakailah itoe Ponds Cream saban hari. Temtoe menjangken

PONDS CREAM

ada doewa matjem:
V, Vanishing = kering (pakai siang)
C, Cold = basah (pakai malam)
Kalau mahoe tjoba kirimlah ini koepon boewat tjonto.



KOEPON

Kalau Njonja mahoe terima dengan pertjoema tjonto Ponds Cream 2 bidji, kirimlah wang sepitjis boeat onkos kirim kepada
POND'S EXTRACT Co.
Afd. 25, BATAVIA. 129

Coiffeur J. Lagarde

Heerenstraat seberang Gredja.

diteroesken seperti biasa.

F. L. Smith,
J. Lagarde,

Coiffeurs

Schoenmaker
LIE SIANG HONG
Gang-Pingir 94, Semarang.

Sedia:
Roepa roepa sepatoe modern boeat Toean-toean dan Njonjah-njonjah, modelnja ditanggoeng netjis dan menjenengken. Segala pesenan diperhatiken dengan betoel dan dikerdjaken sampe rapi.
Silahken langganan-langganan datang menjaksiken.

Harga banjak toeroen.
1204-20

Loterij Oewang Besar f 750.000.-
(Terbagi dalam 75.000 lot à f 10.- dan terbagi lagi dalam kwartil à f 2.50 boeat goenanja)

Het Centraal Comité voor Steun aan Werkloozen, te Batavia - C. c. s.

Totaal Djoembrah prijs-prijs f 375.000.- jaitoe:	
1 prijs dari f 100.000.- = f 100.000.-	
1 " " " 50.000.- = " 50.000.-	
3 " " " 25.000.- = " 75.000.-	
4 " " " 10.000.- = " 40.000.-	
6 " " " 5.000.- = " 30.000.-	
20 " " " 1.000.- = " 20.000.-	
20 " " " 500.- = " 10.000.-	
500 " " " 100.- = " 50.000.-	
Totaal 555 prijs	f 375.000.-

Lot-lot bisa dapek pada semoea kantor dari
Nederlandsch-Indische Escmpto Maatschappij.
Pengiriman lot-lot per post sasoea trima kirim postwissel f 2.50 per 1/4 lot tambah f 0.50 porto boeat kirim dari 4 kwart lot atawa koerang.

PENARIKAN DI BATAVIA PADA 3 SEPT. 1933.
katjoeli bila itoe tanggal dimadjoeken oleh Directeur van Justitie djikaloe lot-lot terdjoel habis lebih siang. Kaloe lot tida terdjoel habis, prijs-prijs akan dikoeerangkan dengan berimbang.

PENGIRIMAN REMBOURS TIDA DILAKOEN.
Katjoeli pesenan ada kainginan lain, boeat postwissel-postwissel, jang ditrima sasoeadaha itoe djoembrah lot-lot, jang disidikiaken akan didjoel dengan pembjaraan postwissel terdjoel abis, akan dikirim lot-lot dari loterij jang bakal dibikin lagi sasoeadaha ini
Moelai didjoewal tanggal 8 AUG. 1933.

Saptoe „Pamikat.”

FEUILLETON.

„WIE JANG LI ING HIONG”

Oleh: „LIANG - BIE TODJIN” — Semarang.

60)

VII
Sesampnja diloeat pendjara, marika lantasi ambil positosan boeat menoedjoe sadja ka seblah tmoer, maka dengan ambil djataj dari pin toe kota seblah tmoer djoega, marika lantasi toedjoeken tindakan ka itoe djoeroesan.

Kerna pendjara itoe pintoe djoega sda koerang teliti, maka dengan gampang Kong-pie bersama

tempat. Eng-liang satelan menda-pet toeoe dengan adanya itoe hal, ia djadi kliwat goesar, ini hal djoega ia sampeken pada Keng-hoa, hingga ini gadis djadi masgoel dalam hati, ia berdjandji aken tjari sendiri itoe berdoea bangsat boeat dibawa mengadep kembang dihade-pannja Eng-liang gwansee goena menerima boekoeman jang setimpal.

Begitoelah pada hari loesanja, Keng-hoa permisi pada Eng-liang gwansee boeat lakoeken niatanja, Eng-liang gwansee soeda tentoe sadja itoe maoe memberi perkenan, ia berdjandji, jang ia aken soeroean orang sadja boeat menangkap pada marika berdoea.

Tapi Keng-hoa memaksa djoega meski bebrapa kali Eng-liang gwansee tida bole.

Achirnja kerna Keng-hoa memaksa aken bikin penangkapan sendiri, maka terpaksa djoega Eng-liang gwansee idinken itoe, dan soeda tentoe dengan setjara jang

Kaperloean Gigi.

Boeat sasoeatoe orang gigi ada perloe sekali, sebab gigi jang berlobang, roesak atawa sakit, ada meroegeken sekali.

Saja soeda lama berkerdja sebagai dentist, ikikin gigi palsu, baik dengan karet maepoen dengan schroef, tembel gigi berlobang, pasang gigi porcelein, obatin gigi sakit, bikin bersih gigi kotor, semoea pakerdjaaan saja tang-goeng bagoes, koet dan tahan lama.

Banak sekali saja dapek trima soerat-soerat poedjian dari segala bangsa, kerna tarifnja poen sengadja saja itoeng sampe pantas. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa jang ada kaperloean bikin gigi palsu, terbel gigi berlobang dapek sakit gigi atawamaoe bikin gigi djadi bersih, tjoba dateng lebih doeloe pada saja.

OEI TIK HONG
Sebandaran 20, — Semarang.

Kwalitiet Tinggi, Harga Rendah.

Tjoka - Blanda,
Spiritus,
Creolin,
Aermawar,

selaloe bisa dapek beli pada:

TJONG SIOE LIONG
Bangkong No. 67, — Semarang.

TANAH - EIGENDOM.

Maee didjoewal satoe percel eigendom terletak di bilangan Semarang, besarnja 800.000 M², soedah ada tetaneman klapa dan sebagian ada sawah padi dan ada berdiri djoega satoe gedong dan doewa goedang, semoea dengan tembok batoe.

Menoenggoe penawaran dengan harga amat ringan.
Adres adv. No. 2119 P/a adm. ini soerat kabar.

PENJAKIT BENGK.

Boeboek Asthma dan Sigaret Athma boeatna Apotheek Boom dengan lekse sekali kasi kaentegan dari penjakit bengkok, bronchitis dan dari penjakit jang tinboelannja seperti sakit keseseakan lain-lain penjakit dari perkakas dada, sakit kelemasan napas atau napas.

Boleh didapet dengan harga f 1,75 satoe doos, pada semoea roemah obat, toko obat dan toko-toko. Wakil Besar: Willem Italie, Soerabaja, 4

Maoe djoel
dengan harga roegi, kerna perloe pake wang.

Satoe auto merk Saxon
Tangoeng masih baik bisa ber-goena boeat bestelwagan, benzine irit. Padjeknja sanget moerah.

Penawaran soerat-soerat adres auto Saxon, p/a Adm. Djit Po. 1161-20

Hotel dan Restaurant H. Oewa.
Blakang Kebon 1, — Semarang.

(Bekas Hotel Juliana).

Sedia tjoeoep kamar², serta diatoer dengan radjin dengan perabotan compleet.

Hawa njaman, sementara sediaan djoega makanan matjem² seperti masakan Europa, Tionghoa dan Djawa.

BATJALAH „DJIT PO”

hoela lantasi samoea itoe pembeitan, dan kamoedian laloe berdjabar.

Sasoeadaha, Kiok-hoa bawa sen diri itoe mangkok dan piring ma soek ka dalam boeat ditjoetji, dan jang lakoeken itoe djoega ada Kiok-hoa sendiri maski itoe ada di la rang oleh I-sie, tapi toeh Kiok-hoa memaksa.

Roea roepanja Kiok-hoa soedah berasa bagimana soesahnja orang jang tida mempoerjai apa-apa, maka terpaksa ia moesti lakoeken itoe pakerdjahan soena bales boedinja itoe prampoeran toewa, jang denjen balik soedah beriken ia bersama soeaminja makan, maski itoe makanan ada koerang atawa tida enak, tapi kerna peroeat kosong maka terpaksa ditelen djoega.

Satelah soedah selesab, I-sie adjak Kiok-hoa berdoedoekan di loear boeat omong omong.

Aken disamboeng